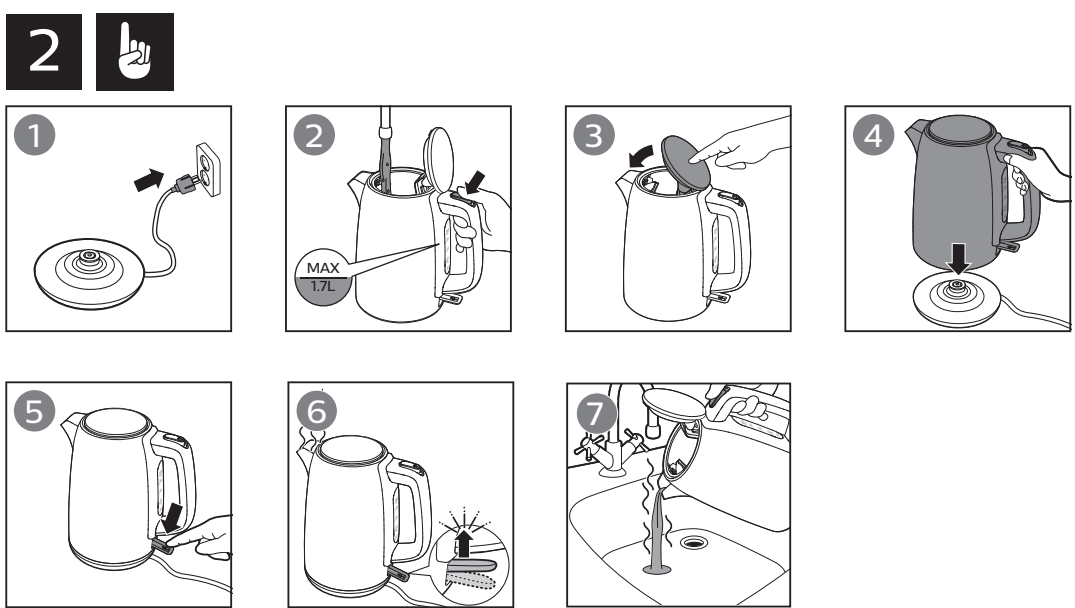
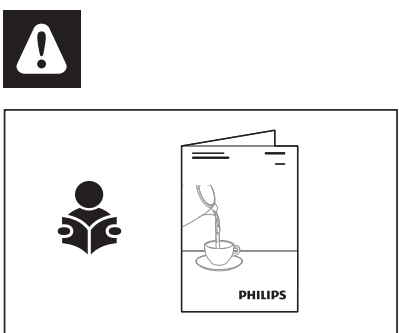
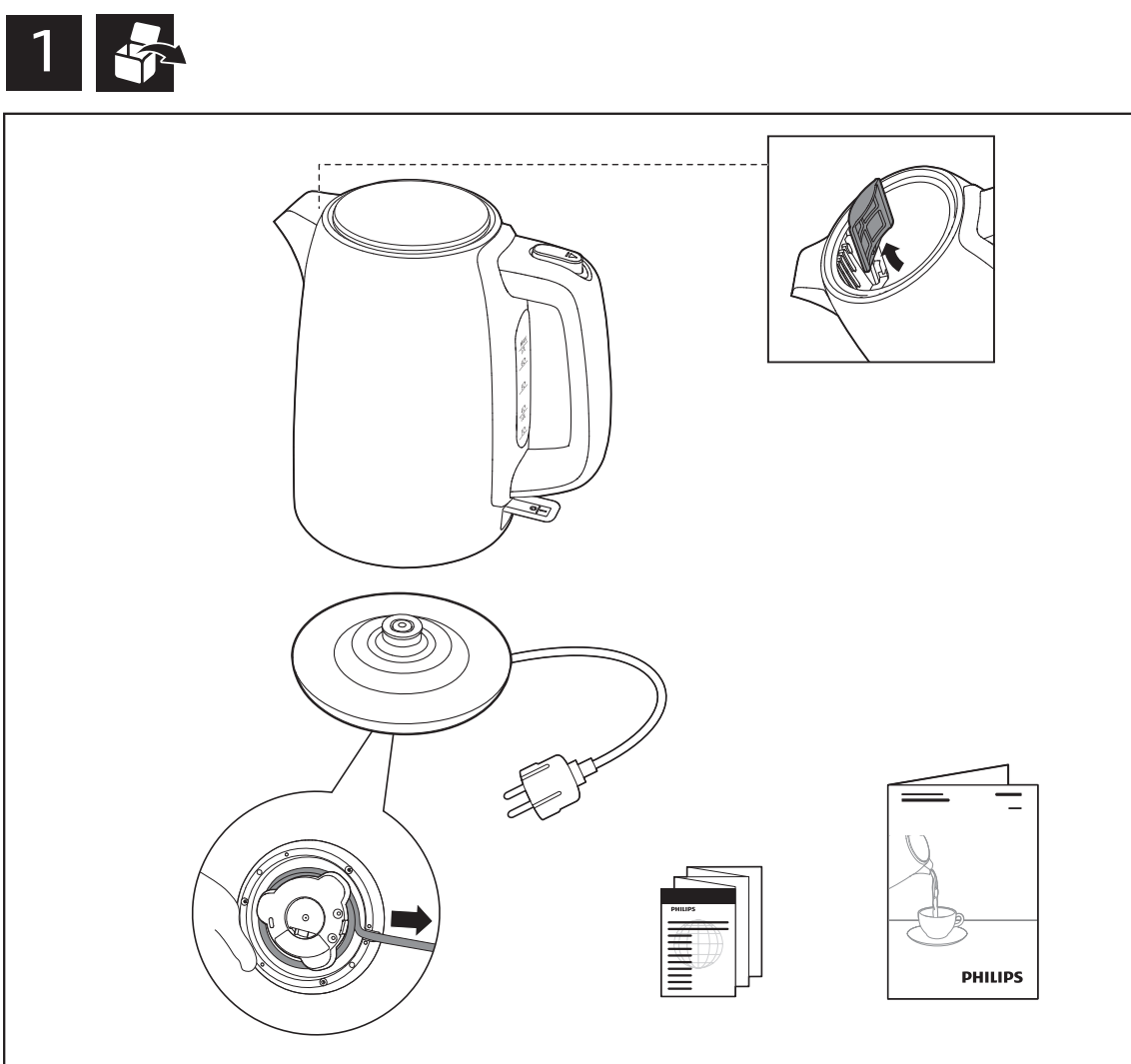


Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Philips HD9351/90

o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Bollitori

trovaprezzi.it

PHILIPS HD9350, HD9351 HD9352			
EN	User manual	IT	Manuale utente
DA	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	NO	Brukerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	SV	Användarhandbok
FI	Käyttöopas	TR	Kullanım kılavuzu
FR	Mode d'emploi		



©2017 Koninklijke Philips NV. All rights reserved. 3000 002 9562

English
Introduction
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome .
Important
Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Avoid spillage on the connector
- Do not misuse this kettle for other than its intended use to avoid potential injury
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Electromagnetic fields (EMF)

Depending on the water hardness in your area, scale may build up inside the kettle over time and affect performance of the kettle. Regular descaling makes your kettle last longer, ensures proper function and saves energy.

Descaling the kettle (Fig. 3)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/ or service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, in offices and in other working environments and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

Boil-dry protection

This kettle is equipped with boil-dry protection. It switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough water in it. Let the kettle cool down for 10 minutes and then lift the kettle off its base. Then the kettle is ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

Depending on the water hardness in your area, scale may build up inside the kettle over time and affect performance of the kettle. Regular descaling makes your kettle last longer, ensures proper function and saves energy.

Descaling the kettle (Fig. 3)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/ or service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.

Dansk

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! Få alle fordele af den support, som Philips tilbyder, ved at registrere dit produkt på www.philips.com/welcome

Vigtigt

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem dem til eventuelt senere brug.

Advarsel

- Undgå spild på stikket
- Denne elkande må ikke misbruges ved anvendelse til andre formål, da der er risiko for personskade
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, basisenhed eller selv elkanden er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

Descaling the kettle (Fig. 3)

This Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/ or service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.

- Forsigtig: Ydersiden af elkanden og vandet i den bliver meget varme under brug og i et stykke tid efter brug. Loft altid elkanden i håndenagt. Vær også opmærksom på den varme damp, der kommer ud af elkanden.

- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder som gårde, bed and breakfast-steder, personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdspladser og af gæster på hoteller, moteller og andre værelser til udlejning.

Sikring med tærkloning

Denne elkande er udstyret med en beskyttelsesfunktion mod tærkloning. Den slukker automatisk, hvis du kommer til at tænde for den uden vand i eller uden nok vand i. Lad elkanden køle af i 10 minutter, og loft derefter elkanden fra basisenheden. Derefter er elkanden klar til brug igen.

Electromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Afkalkning af elkanden (Fig. 3)

Afhængigt af vandets hårdhed, hvor du bor, kan der med tiden aflejres kalk i elkanden, hvilket kan nedsætte elkandens effektivitet. Regelmæssig afkalkning øger din elkandes levetid, sikrer korrekt funktionalitet og sparer energi.

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/ or service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

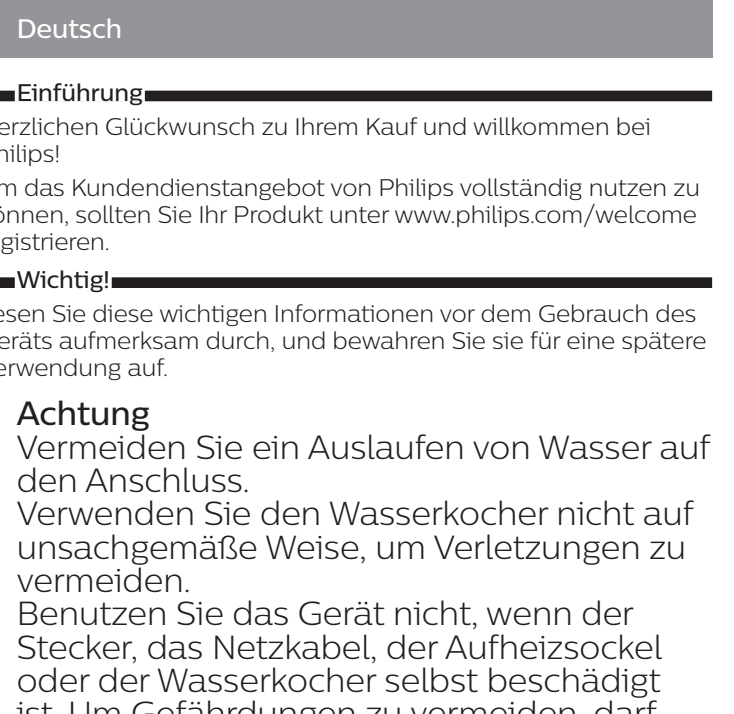
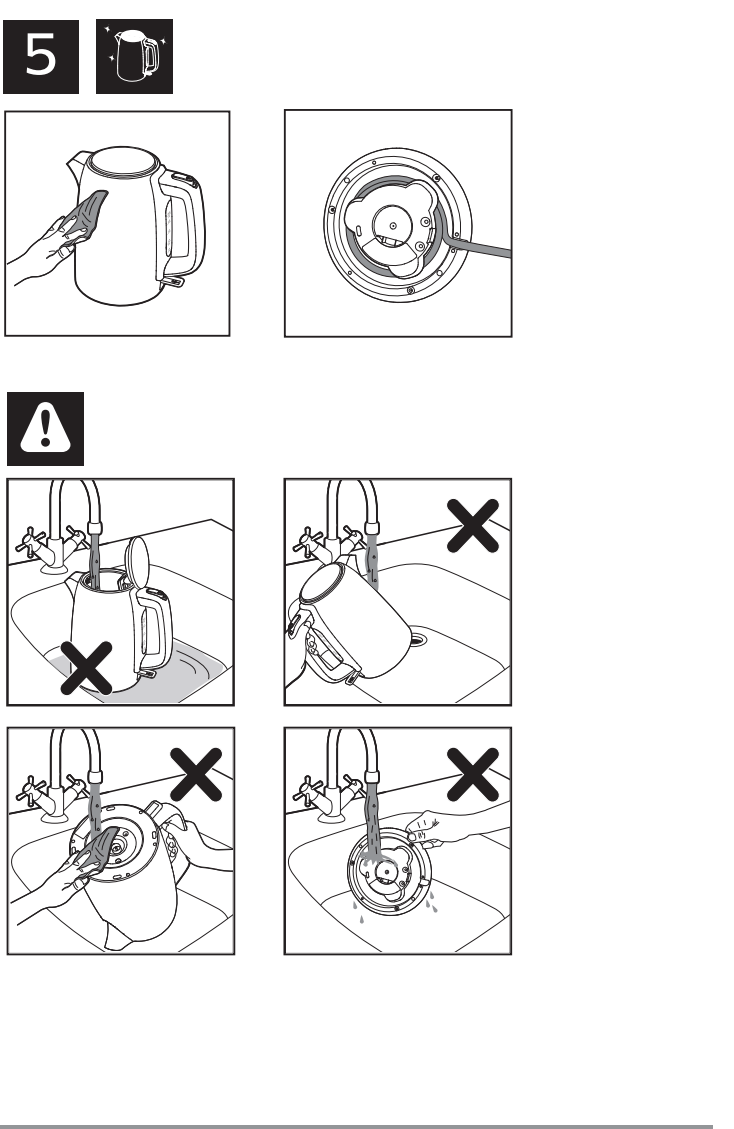
This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.



Deutsch
Einführung
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.
Wichtig!
Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Advarsel

- Undgå spild på stikket
- Denne elkande må ikke misbruges ved anvendelse til andre formål, da der er risiko for personskade
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, basisenhed eller selv elkanden er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

Descaling the kettle (Fig. 3)

This Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/ or service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.

Den Wasserkocher entkalken (Abb. 3)

Abhängig von der Wasserhärte in Ihrer Region kann sich im Laufe der Zeit Kalk im Wasserkocher ablagern und die Leistung beeinträchtigen. Regelmäßiges Entkalken des Wasserkochers gewährleistet eine längere Lebensdauer und ordnungsgemäße Funktion und spart Energie.

Wenn sich im Inneren des Wasserkochers Kalk bildet, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser, und geben Sie etwas Haushaltssessig hinzu (Schritt 7). Warten Sie eine halbe Stunde, bevor Sie den Wasserkocher ausspülen (Schritte 8 bis 10). Kochen Sie das Wasser zweimal auf (Schritte 11 bis 14), um den gesamten Essig zu entfernen.

Pflege

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Steckdosenstecker des Aufheizsockels aus der Steckdose.
- Tauchen Sie den Wasserkocher oder den Aufheizsockel niemals in Wasser.

Den Wasserkocher und Aufheizsockel reinigen (Abb. 5)

Reinigen Sie die Außenseite des Wasserkochers und den Aufheizsockel mit einem angefeuchteten, weichen Tuch.

Achtung: Achten Sie darauf, dass das feuchte Tuch nicht in Kontakt mit dem Netzkabel, dem Stecker und dem Anschluss des Aufheizsockels kommt.

Zubehör bestellen

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf www.shop.philips.com/service, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können auch den Philips Kundendienst in Ihrem Land kontaktieren (entnehmen Sie die Kontaktdaten der internationalen Garantieschritt).

Recycling

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).

Garantie und Support

Weitere Informationen und Unterstützung erhalten Sie auf der Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschritt.

Eλληνικά

Εισαγωγή

Συγχαίρουμε για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επιβεβαιώσετε πλήρως, από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, διαβάστε το παρόν σας, στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Σημαντικό

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση στο σπίτι και σε παρόμοια περιβάλλοντα, όπως εξοχικά, πανοράν, κοινές προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, καθώς και από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα που προσφέρουν υπηρεσίες διαμονής.

Προστασία βραστήρα εν κενώ

Αυτός ο βραστήρας διαθέτει προστασία βραστήρα εν κενώ αν ενεργοποιηθεί κατά λάθος χωρίς να περιέχει αρκετό νερό, απενεργοποιείται αυτόματα. Αφήστε το βραστήρα να κρυώσει για 10 λεπτά και στη συνέχεια αφορμήστε τον από τη βάση του. Ο βραστήρας είναι και πάλι έτοιμος για χρήση.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

Αφαίριση αλάτων από τον βραστήρα (εικ. 5)

Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, από καιρό σε καιρό μπορεί να συσσωρεύονται αλάτα στο εσωτερικό του βραστήρα και να επηρεάζονται η απόδοση του βραστήρα. Η τακτική αφαίριση των αλάτων αυξάνει τη διάρκεια ζωής του βραστήρα σας, εξουσιοδοτεί την σωστή λειτουργία και εξοικονομεί ενέργεια.

Καθαρισμός του βραστήρα και της βάσης (εικ. 5)

Καθαρίστε το εξωτερικό του βραστήρα και τη βάση με ένα βρεγμένο, μαλακό πανί.

Προσοχή: Μην αφήνετε το υγρό πανί να έρθει σε επαφή με το καλώδιο, το φις και τη σύνδεση της βάσης.

Παραγωγή εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, απευρίξτε στη διεύθυνση www.shop.philips.com/service ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας. (Βλ. βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).

Αντικατάσταση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Εισαγωγή

Συγχαίρουμε για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επιβεβαιώσετε πλήρως, από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, διαβάστε το παρόν σας, στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Σημαντικό

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξουσιοδοτημένα άτομα προς αποφυγή

Προειδοποίηση

- Αποφύγετε τη διαρροή νερού στη σύνδεση
- Μην χρησιμοποιείτε το βραστήρα για διαφορετική χρήση, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράρισμα, ή βάση ή τη ίδια τη συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

- Älä täytä vedenkeitintä enimmäistäyttömerkin yli. Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuvaan vettä voi roiskua kaatonokasta.
- Keittimen ulkopinta ja vesi sen sisällä kuumuuntuvat käytön aikana ja ovat kuumia jonkin aikaa käytön jälkeen. Nosta vedenkeitin aina kahvista. Varo laitteesta tulevaa kuumaa höyryä.
- Laitin on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaavlin kuttien, henkilökkunnan keittitöt kauppoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maatalamajoitus, asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä, aamiaismajoitus.

Ylikuumennissuoja

Vedenkeittimessä on ylikuumennissuojaa. Kytkin katkaisee automaattisesti virran vedenkeittimestä, jos vedenkeitin on vahingossa käynnistetty tyhjällä tai jos vettä ei ole tarpeeksi. Anna keittimen jäähtyä 10 minuuttia ja nosta se irti alustasta. Vedenkeitin on taas käyttövalmis.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisista kentistä (EMF) koskevia standardeja.

—Vedenkeittimen kalkinpoisto (kuva 3) —

Veden kovuudesta riippuen vedenkeittimeen voi ajan kuluessa kertyä kalkkia, joka voi vaikuttaa vedenkeittimen tehoon. Säännöllinen kalkinpoisto pidentää vedenkeittimen käyttöikää, tehostaa sen toimintaa ja vähentää virrankulutusta.

Jos vedenkeittimen sisään alkaa kertyä kalkkia, täytä vedenkeitin vedellä ja lisää veteen hieman ruokaetikkaa (vaihe 7). Odota puoli tuntia ja huuhtele vedenkeitin huolellisesti (vaiheet 8–10). Poista etikka kokonaan kiehuuttamalla vettä kahdesti (vaiheet 11–14).

—Puhdistaminen —

- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä koskaan upota vedenkeitintä tai sen alustaa veteen.

—Vedenkeittimen ja alustan puhdistaminen —(kuva 5)

Pyyhi vedenkeittimen ja alustan ulkopinnat puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla.

Varoitus: *huolehlti siitä, ettei kostea liina kosketa johtoa, pistoketta tai alustan liitintä.*

—Tarkvikkeiden tilaaminen —

Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteesta www.shop.philips.com/service tai Philips-jälleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyttä Philipsin paikalliseen kullutuspalvelukeskukseen (katsi yhteyshetdöt kansainvälisessä käyttöohjeesta).

—Kierrätys —

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudata maasi sähkö- ja elektronikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristön ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

—Takuu ja tuki —

Jos haluat tulla tai lähettää, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

 Français
Introduction Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome. Important Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Évitez toute éclaoussure sur le connecteur
- Pour éviter tout risque de blessure, n'utilisez pas cette bouilloire à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le socle ou la bouilloire elle-même est endommagé(e). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil
- Tenez le cordon d'alimentation, le socle et la bouilloire à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface avec rebords (un plateau par exemple) car l'eau pourrait s'accumuler sous l'appareil et provoquer un accident.
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. N'immergez en aucun cas la bouilloire ou le socle dans l'eau ni dans tout autre liquide. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- La bouilloire ne doit pas être utilisée pour la cuisson de nouilles car l'huile peut fissurer l'indicateur du niveau d'eau.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- N'utilisez la bouilloire qu'avec le socle d'origine.

- La bouilloire est uniquement conçue pour chauffer et bouillir de l'eau.
- Ne remplissez jamais la bouilloire au-delà de l'indication du niveau maximal. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur et de provoquer des brûlures.
- Faites attention : l'extérieur de la bouilloire et l'eau qu'elle contient deviennent chauds pendant l'utilisation et le restent pendant un certain temps. Déplacez la bouilloire uniquement à l'aide de sa poignée. Faites également attention à la vapeur brûlante s'échappant de la bouilloire.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et dans des environnements similaires tels que les fermes, les chambres d'hôte, les cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail, les clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels.

Protection contre le fonctionnement à vide
Cette bouilloire est équipée d'une protection contre le fonctionnement à sec : elle s'éteint automatiquement si vous l'allumez involontairement ou s'elle ne contient pas ou pas assez d'eau. Laissez la bouilloire refroidir pendant 10 minutes, puis soulevez-la de son socle. La bouilloire est alors de nouveau prête à l'emploi.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

—Détartrage de la bouilloire (fig. 3) —

Selon la dureté de l'eau dans votre région, des dépôts de calcaire peuvent se former progressivement à l'intérieur de la bouilloire et affecter les performances de cette dernière. Un détartreur régulier permet de faire durer votre bouilloire plus longtemps, de garantir son fonctionnement et d'économiser de l'énergie.

Lorsque le calcaire commence à se former à l'intérieur de la bouilloire, remplissez cette dernière avec de l'eau puis ajoutez du vinaigre blanc (étape 7). Attendez une demi-heure avant de rincer la bouilloire (étapes 8 à 10). Faites bouillir deux fois (étapes 11 à 14) pour enlever tout le vinaigre.

—Nettoyage —

- Débranchez toujours le socle avec le nettoyeur.
- Ne plongez jamais la bouilloire ou le socle dans l'eau.

—Nettoyage de la bouilloire et du socle (fig. 5) •

Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et le socle à l'aide d'un chiffon doux humide.

Attention : ne laissez pas le chiffon humide entrer en contact avec le cordon, la prise et le connecteur du socle.

 Commande d'accessoires
Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web www.shop.philips.com/service ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez aussi contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).
Recyclage Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé. Garantie et assistance Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

 Italiano
Introduzione Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome. Importante Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri.
Avviso - Evitare che il connettore venga a contatto con liquidi - Non utilizzare questo bollitore per usi diversi da quelli a cui è destinato per evitare il rischio di lesioni - Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione, la base o il bollitore siano danneggiati. Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da Philips, presso un centro di assistenza Philips o da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose. - Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni. - Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. - Tenere il cavo di alimentazione, la base e il bollitore lontano da superfici incandescenti. - Non posizionare l'apparecchio su una superficie chiusa (ad esempio un vassoio da portata), poiché l'acqua potrebbe accumularsi sotto il sistema causando una situazione potenzialmente pericolosa.

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio. Non immergere il bollitore o la base in acqua o in altre sostanze liquide. Pulire l'apparecchio esclusivamente con un panno umido e un detersigente delicato.
- Si raccomanda di non utilizzare il bollitore per cucinare i noodle poiché l'olio potrebbe danneggiare l'indicatore del livello dell'acqua.

- Attenzione**
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Utilizzare il bollitore solo in combinazione con la base originale.
- Il bollitore deve essere utilizzato esclusivamente per riscaldare e bollire l'acqua.
- Non riempire mai il bollitore oltre l'indicazione di livello massimo. Se il bollitore viene riempito oltre tale limite, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire dal beccuccio e causare scottature.
- Prestare attenzione: la parte esterna del bollitore e l'acqua al suo interno diventano caldi durante e dopo l'uso. Utilizzare sempre l'impugnatura per sollevare il bollitore. Fare inoltre attenzione al vapore caldo che esce dal bollitore.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e applicazioni simili, ad esempio aree ristoro per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, servizi offerti ai clienti di alberghi, hotel e altri luoghi residenziali, bed and breakfast e ambienti analoghi.

Protezione contro il funzionamento a secco
Questo bollitore è dotato di una protezione contro il funzionamento automaticamente nel caso in cui venga acceso per errore quando non contiene una quantità sufficiente d'acqua. Lasciare raffreddare il bollitore per 10 minuti, quindi sollevarlo dalla base. Il dispositivo può quindi essere utilizzato nuovamente.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).

—Rimozione del calcare dal bollitore (Fig. 3) •

Nel tempo, potrebbe crearsi del calcare all'interno del bollitore a seconda della durezza dell'acqua utilizzata e quindi influenarne le prestazioni. La rimozione del calcare a intervalli regolari consente al bollitore di durare più a lungo, garantisce il corretto funzionamento e consente di risparmiare energia.

Quando inizia a formarsi calcare all'interno del bollitore, riempirlo di acqua e aggiungere aceto di vino bianco (passaggio 7). Attendere mezz'ora prima di risciacquare il bollitore (passaggi 8–10). Bollire l'acqua due volte (passaggi 11–14) per eliminare tutto l'aceto.

—Pulizia —

- scollegate sempre la base prima di pulire l'apparecchio.
- Non immergete mai il bollitore o la base in acqua.

—Pulizia del bollitore e della base (Fig. 5) —

Pulire la parte esterna e la base del bollitore con un panno morbido umidito.

Attenzione: *evitare che il panno umido entri in contatto con il cavo, la spina o il connettore della base.*

 Ordinazione degli accessori
Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitare il sito Web www.shop.philips.com/service o recarsi presso il proprio rivenditore Philips. È anche possibile contattare il centro di assistenza Philips del paese di residenza (per i dettagli di contatto, consultare l'opuscolo della garanzia internazionale).
Riciclaggio - Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). - Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore: - Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. - Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiori al 400 m². - Ci sono gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

 Garanzia e assistenza
Per assistenza o informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggere l'opuscolo della garanzia internazionale.

 Nederlands
Introductie Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning. Belangrijk Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwingen

- Voorkom morsen op de aansluiting
- Gebruik de waterkoker niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld om mogelijk letsel te voorkomen
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer, de voet of de waterkoker zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het netsnoer, de voet en de waterkoker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak met een rand ermehoen (bijv. een dienblad). Doeet u dit wel, dan is de kans aanwezig dat er water onder het apparaat terechtkomt, wat kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken. Dompel de waterkoker en de voet niet in water of een andere vloeistof. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- De waterkoker mag niet worden gebruikt voor het koken van noedels, omdat de watervniveau-indicator kan barsten door de olie.

- Let op**
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.
- Vul de waterkoker nooit voorbij het aangegeven maximumniveau. Als er te veel water in de waterkoker zit, kan er kokend water uit de schenktuit naar buiten spatten en verbranding veroorzaken.
- Wees voorzichtig: de buitenkant van de waterkoker en het water erin zijn tijdens het gebruik en enige tijd daarna heet. Til de waterkoker alleen op aan het handvat. Pas ook op voor de hete stoom die uit de waterkoker komt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: in boerderijen; in Bed & Breakfast-achtige omgevingen; in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties.

Droogkookbeveiliging
Deze waterkoker is voorzien van een droogkookbeveiliging: de waterkoker schakelt automatisch uit als deze per ongeluk wordt ingeschakeld zonder dat er water in zit of als er onvoldoende water in zit. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen en til vervolgens de waterkoker van de voet. De waterkoker is nu weer klaar voor gebruik.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

—De waterkoker ontkalken (afb. 3) —

Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker, wat invloed heeft op de prestaties. Door regelmatig te ontkalken gaat uw waterkoker langer mee, werkt het apparaat beter en bespaart u energie.

Als er kalk in de waterkoker zit, vult u de waterkoker met water en voegt u blanke azijn toe (stap 7). Wacht een half uur voordat u de waterkoker schoonspoelt (stap 8 – 10). Kook tweemaal (stap 11–14) om alle azijn te verwijderen.

—Schoonmaken —

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de voet schoontmaakt.
- Dompel de waterkoker of de voet nooit in water.

—De waterkoker en de voet schoonmaken (afb. 5) •

Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

Let op: voorkom dat de vochtige doek in contact komt met het snoer, de stekker en de aansluiting van de voet.

 Portuguese
Introdução Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome. Importante Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.
Recycling Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijderd, wordt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.
Garantie en ondersteuning Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, gaat u naar www.philips.com/support of leest u het foldertje over wereldwijde garantie.
 Norsk
Introduksjon Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips. Hvis du vil ha fullt utbytte av støtten som Philips tilbyr, må du registrere produktet på www.philips.com/welcome. Viktigt Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.
Advarsel - Unngå sol på kontakten - Ikke bruk denne hurtigkokeren til annet enn tilskilt bruk. Dette er for å unngå potensielle skader.

- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen, sokkelen eller selve hurtigkokeren er skadet. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanser eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoene. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hold ledningen, sokkelen og hurtigkokeren unna varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan føre til at det samler seg vann under apparatet, og det kan føre til farlige situasjoner.
- Trekk støpselet ut av kontaktene, og la apparatet kjøles ned før rengjøring. Ikke rengjør hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske. Rengjør bare apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Hurtigkokeren skal ikke brukes til å koke nudler, fordi oljen kan føre til at vannnivåindikatoren slår sprekker.

Forsiktig

- Bruk kun jordat stikkontakt til dette apparatet.
- Hurtigkokeren må bare brukes sammen med den originale sokkelen.
- Hurtigkokeren er bare beregnet på oppvarming og koking av vann.
- Overfyll aldri hurtigkokeren over indikasjonen for maksimumsnivå. Hvis hurtigkokeren overfylles, kan det sprute kokende vann ut av tuten og føre til brannskader.
- Vær forsiktig! Utsiden av hurtigkokeren og vannet i den er varmt under bruk og en stund etterpå. Løft bare hurtigkokeren etter håndtakene. Vær også oppmerksom på den varme dampen som kommer ut av hurtigkokeren.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre typer bomiljøer.

Beskyttelse mot torkoking
Denne hurtigkokeren har beskyttelse mot torkoking: Den slås automatisk av hvis du tilfeldigvis slår den på og drikke er varm i den, eller hvis det ikke er nok vann. La hurtigkokeren avkjøles i 10 minutter, og løft deretter hurtigkokeren av sokkelen. Hurtigkokeren er klar til bruk igjen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle standarder som gjelder elektromagnetiske felt (EMF).

—Avkalke hurtigkokeren (fig. 3) —

Avhengig av vannets hardhetsgrad der du bor, kan det dannes et kalkbelegg inni hurtigkokeren over tid, noe som kan påvirke ytelsen til hurtigkokeren. Med regelmessig avkalking vil hurtigkokeren vare lenger, fungere rktig og spare energi.

Når det begynner å bygge seg opp kalkbelegg inni hurtigkokeren, fyller du hurtigkokeren med vann og tilsetter hvitt eddik (trinn 7). Vent i en halvtime før du skyller hurtigkokeren (trinn 8–10). Kok to ganger (trinn 11–14) slik at all eddiken fjernes.

—Rengjøring —

- Trekk alltid ut støpselet før du rengjør sokkelen.
- Senk aldri apparatet eller sokkelen ned i vann.

—Rengjøre hurtigkokeren og sokkelen (fig. 5) •

Rengjør utsiden av hurtigkokeren og sokkelen med en fuktig, mjuk klut.

Forsiktig: Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningen, støpselet eller kontakten til sokkelen.

 Bestille tilbehør
Du kan kjøpe tilbehør eller reservedeler på www.shop.philips.com/service eller ved å gå til en Philips-forhandler. Du kan også kontakte Philips forbrukerstøtte i landet der du bor (du finner kontaktinformasjon i garantihftet).
Gjenvinning Dette symbolet betyr at produktet ikke må avhendes som vanlig restavfall (2012/19/EU). Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.
Garanti og støtte Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til www.philips.com/support eller lese i garantihftet.
 Português
Introdução Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome. Importante Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.
Reciclagem Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.
Garantia e assistência Se precisar de informações ou assistência, aceda a www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia mundial em separado.
Aviso - Evite derrames no conector. - Não utilize este jarro para outros fins que não os previstos, para evitar potenciais ferimentos.

- Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação, a base ou o próprio jarro estiverem danificados. Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se forem alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não podem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Mantenha o fio de alimentação, a base e o jarro afastados de superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho numa superfície fechada (por exemplo, num tabuleiro de servir), pois pode provocar a acumulação da água por baixo do aparelho, resultando numa situação perigosa.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da corrente e deixe-o arrefecer. Não mergulhe o jarro ou a base em água ou noutro líquido. Limpe o aparelho apenas com um pano húmido e um detergente suave.
- O jarro não deve ser utilizado para cozer massa porque o óleo pode quebrar o indicador do nível de água.

- Atenção**
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra.
- O jarro só deve ser utilizado com a sua base original.
- O jarro destina-se unicamente a aquecer e ferver água.
- Nunca encha o jarro acima da indicação do nível máximo. Se o jarro estiver demasiado cheio, a água a ferver pode ser expelida através do bico e provocar queimaduras.
- Cuidado: o exterior do jarro eléctrico e a água no seu interior aquecem muito durante o funcionamento e mantêm-se quentes durante algum tempo. Levante o jarro eléctrico apenas pela pega. Tenha também cuidado com o vapor quente libertado pelo jarro.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e aplicações semelhantes, como quintas, ambientes tipo “alojamento e pequeno-almoço”, copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.

Proteção contra funcionamento a seco
Este jarro está equipado com uma protecção contra funcionamento a seco: desliga automaticamente o jarro se este for ligado acidentalmente sem ter água ou se a água não for suficiente. Deixe o jarro arrefecer durante 10 minutos e, em seguida, levante-o da sua base. O jarro está pronto para ser utilizado novamente.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM).

—Descalcificação do jarro (Fig. 3) —

Dependendo da dureza da água na sua área, com o passar do tempo, pode acumular-se calcário no interior do jarro e afectar o funcionamento do mesmo. A descalcificação regular faz com que o jarro dure mais tempo, garante o bom funcionamento e poupa energia.

Quando o calcário começa a acumular no interior do jarro, encha o jarro com água e adicione vinagre branco (passo 7). Aguarde meia hora antes de lavar o jarro (passos 8 a 10). Ferva duas vezes (passos 11